# CITM 

csaladszörelség kepres
MEGJELENIK HAVONTA HȦROMSZOR SZERKESZTI ES KIADJA:
F. LÁSZLÓ MARCELLA

## $\mathrm{Or}_{\boldsymbol{\gamma}}$



Van szerencsém magamat bemutatni, Orrszarvu Tóni a nevem. Vagy most jut eszembe! hogy én már egyszer bemutatkoztam, sôt fényképet is kuildtem a cimboráknak.


Kérjük hátralékos elófizetöinket, hogy elófizetésüket mielöbb rendezni sziveskedjenelk, mert loülönben a lap loüldését részuikre leénytelenek leszïnk beszüntetni. Elöfizetóink pontosságától függ a mi zavartalan megjelenésïnk is. Amennyiben tennénelo olyanok, aloik his lapunloat nem tartanák meg, ugy lcérjüle az caddigi saámolo ellenértékél liadóhivatalunknak bekiuldeni.

## APROSAGOK - TARKASAGOK

## AZ ELETMENTO OSERKÉSZ.

Bodú Akosniak hivják. Tizenegy éves. A legniagyobb cserkész kitüntetést kapta: zöld szalagon az életmentő érmet.

- Tizenegy éves? és már életet mentett? - gondoljátok ti fejcsóválva é hitetlenkedve. Bizony ez a tizenegy éves öklömnyi gyerek már életet mentett - hajszál hijján - a saját élete árán.

Visegrád körïl táboroztuk a Duma mellett, miftor egyszer fürdés kä̈zbena egyik eserkész társa a vizben alábukott és segitségért kiáltoit. A tizenegy éves gyermek nem habozott, utánia ugrott a fuldoklónak. Nem esak az uszni nem tudó fiu huzta le a mélységhe, hanem a sodivó ár is ellene tâmadt. De a kicsi hős hosszu kïrdelem után mégis a füzlák alá vergödött, ahol addig a ffïzfa lehlajló ágába krapaszkodtak, amig észrevették óa a veszedelmes helyzetből kimentették ólket. Ezért a bátor osselekedetéért kapta kiesi Bodó Akos a kitüntetést. S mikor Lord Baden Powell minden elletmentővel kiilön-kiilön kezet fogott, ezeket mondta nekik:

- Ti vagytok a rserkész jelszóniak: "Tégy résen" - igaz megtestesitôi. Példák arra, hogy mi az igazı kötelességłeljesités. Mentsetek, óvjatok, tartsátok meg ezután is sokoknak az életét. A jó Isten áldjon meg benneteket.

A cserkész világtábor már feloszlolt, sokon hazamentek hazájukba, de nagyon sokan coapatostól járják be a vendéglátó országot, hogy jól megismerjék azt a népet,
amelyik annyi szeretettel látta vendégül 52 nemzet ifjait.

Ma már ritkán történnek hajó katasztrófák, de bizony ölven, száz, kétszáz évvel ezelött nem egy kinceekkel, arannyal, exiisttel magnakot hajó lett a tengeri vilhar áldozata. Irtak a nagy világlapok annak idején az "Egypt" elsïlyedéséról is. Most Rómából irjảak, hogy az Astiglió nevï olasz gőzös azon fáradozik, hogy felezinre hozza az elsïlyedt hajó ıananyszálitmányát. Sikerült is buvarok altal megtalalni a hajóroncsok pontos ifekvését. A hajót vastag iszap, hinár-réteg boritja s tele van apró tengeri állatkákkal, de az anany s más kinceek érintetlenül megmaradtak. Az „Astiglio" eddig 80 milliô frank 6 rtékü arany rudat emelt ki a tenger mélyéról. De még mindig maradt oit $30-40$ millió értékï. Hány szegény, munkanelkuili ember családját lehetne ebböl télize felruházni. De még egy kis szalonmája, liszatre és más élelmiszerre is jutna böven 1 Gubar \& frenge tegi pénabóly

Az Egyesült Allamok egyik kis városában légyfogó versenyt rendeztek a gyermekook. Az egész városlan nagy volt az érdeklödés a verseny iránt. A polgármester 50 dollárt tüzött ki a nyertesnek, aki a legtöbb legyet fogja, Az 50 dollárt egy szegény mocónó fila nyerte el, aki 4952 legyet fogott el balkézzal, mivel suta volt. Ha a versenyen osak 15.000 legyet puszitotatak el és ha egyetlen légy casak 500 petét rak le egy nyáron sxámitsátok ki, hány légytól szabaditották meg a világot?

Az angol foothallczabályok szerint a kapu szélessége 8 yard. Minthogy egy yard nincsen egy méter, az egyes európai országok nagyon szabladon számitották át méterekre ext a távolságot. Igy történt meg, hogy a nêmeteknél 730 cm . a kepu szélessége, Svájochan 720 , Splanyolorezágban 732 , másutt 723 cm . Igy tehát elobfordulhat az, hogy, ami Spanyolországban gyönyörüi gól lenne, az Svájoban Iegfeljebebb csak szivfacsaró kapufa. (Szatmári Ujjság.)

## Réśś tiontéanet

Régen volt. Rózsi még csak a IV, elemibe járt. Szülei nagyon szegények voltak. Mariska, a Rózsi osztálytársa, spiuldei után jó módban élt. Szépen öltöztették, umég a Cimborát is járatták neki. (De a régi, Elek nagyapó Cimboráját.)

Mariska és Rôzsi jó barátságban voltak. A Cimborát is nagyon sokszor egyiitt olvasták el. Talán Rózsi jobban is szerette a kis lapot, mint Mariska.

Különösen szerette a nagyapó ïzeneteit olvasni. Egyszer elhatározta, hogy ó is irni fog Elek nagyapónak. De nem volt ám sem levélpapirja, sem pénze. Nagyon eliszomorodott, mert tudta, hogy édee anyjának sincsen. De csak hamara felderült az arca,

Elóvett egy füzet lapot és egy elhasznált boritékot. A boritékot szétbontotio is a mintájára kivágoút egy másikat a liizectlapból. Aztán össze ragasztotta, ahol kellett. IS milyen nagy volt az öröme, hogy silkerült! Levélpapir már könyebben akadt. Megirta szép kerelk betiikkel a levelet. Nagy goniddal megcimezte a boritékot a lezárta. Elvitte a postára. Ott egy bácsi épen bélyeget ragasztott egy szép fehér boritékra. (A』 nem fiizetlaphból volt készitve, mint a Rózsié.)

Mikor Rózsi meglátta, hogy a bácsi, mit csinál, akkor jutatt eszébe, hogy neki sem bélyege sem pénze nince. Bélyeg nélkül pedig a posta nem viszi el a levelet. Most már igazán elszomorodott. Szeme könnyes lett. Lassan megfordult és haza ment. A kis levelet eltette.

Telt, mult az idő. Rózsi nagy leány lett. A levélkéről egészen megfeledkezett. De egyezer essak honnaan, honnan nem, valahonnan előkeriilt. Felbontotta és elolvasta a már megsárgult tiz éves levelet:
"Drága Nagyapó!
A jó Tste még nagyon sokáig éltesse, hogy minél több jóra tanitson bennuinket és hogy minél több mesét irhasson. Nekem nem jár a Cimbora, de a Dombi Máriáét, aki nekem jó barátnóm, - mindig elolvasom s nagyom, de nagyon szeretem.

Sok jót kivánok Elek nagyapónialk és ke-

## zeit csókolom

Szatmár, 1923. jan. 5." *

## Szeghi Rózsi.

Mikor elolvasta a régi betüket, visszagondolt gyermekkorára. Milyen nagyon azerette a Cimborát a hogy varta! Mennyire szeretett volna Niagyapónak irni, de nem volt pénze! S már nem él Elek nagyapó. Tiindéronszágot bejáró lelkét magához szólitotta a jó Isten ...

Hirtelen csengő gyermeki nevetés ütötte meg a fülét és egy gondolata támadt: igaz, hogy Elek nagyapó meghalt, de él a szelleme s ha a Cimbora már nines is, itt van az Uj Cimbona s meg fogom Bözsokének, a hugomnak rendelni, hadxd örüljön ö is, mint én egykor.

Pár nap mulva már hozta is a postás a kis ujságot. Milyen boldog volt Bözsike. Öszszecsókolta a nénje areát és megköszóntie neki, hogy ilyen nagy örömet szerzett a számára.

Es Rónsilból ismét gyermek lett, együtt olvasta kiesi hagával a tiznaponkint érkező ujságot. S éppen olyan örömöt szerzett neki, hia Bözsikének üzent a szerkesztőnéni, mintha amnak idején neki ïzent volna drága jó Elek nagylapó, ha lett volna pénze és el tudta volna kuildeni azt à tiz év előtti levelet... Szatimár, 1923. aug. 17.

## Székely Berta.

Flek nagyapó már négyéve halott. 1929. augueztus 17.-én hullt ki kezéből a kisbaczoni iróasztal mellett a toll...

Kis cimborák! Álljuk körïl gondolatban a kisbaczoni virágos sirt. Rakjunk rá sok-sok virágot, a hála, az emlékezées virágait.

Szenteljük mego emlékét annak, aki anynyi szeretettel hajolt föléje minden gyer-
meknek.

Elek nagyapó emléke, szellemi hagyatéka drága örökség, amelyet a hála coha nem muló érzésével őriznek a régi unokák, a régi cimborák, s amelyet a régiektól átvesznek az ujak, az uj cimborák.


# Föld alatt, föld felett 

MASODIK KÖTET<br>KÖSZAN ORSZAGBAN

Ez már régebben volt, amikor Szökőkut mendhatni még a gyermekkorát élte. De nagykorában is vissza emlékezett a nagyanyjura, aki egy igen öreg és tiszteletreméltó Barlangi Folyam volt. A fiatal Csermelyek, Patakok néha harsogó, gyors iramodással futottak el mellette, keresték az Oceánt. Ilyenkor a tiszteletreméltó és lassan hömpölygö́ Barlangi Folyam esendes, komoly hangon mondta :

- Fölölleges ez a nagy törtetés és csörtetés, fiaim, Elobbb agy sem jnttok el a nagy Oceánba, mig az idötök el nem jöн. La jjatok, én érzem, hogy nekem már eljött az idöm és nemsokara magához ölel a nagy Oceán. Eis Szökőkut nagyanyjának, az igen öreg és tiszteletreméltó Barlangi Folyamnak igaza volt, egy nap esakugyan magához ölelte a nagy Oceán.

A folyók, patakok, esermelyek éppugy nem halnak meg, mint az ásványok. Mikor nagyon elöregednek, ugy, hogy már esak lassan hömpölyögnek folyóágynkban, akkor az Oceán magába fogadja óket.

Szökőkut nagyon szerette a nagyanyját és meg is siratta, amikor nem volt többé. Nem felejtette el azokat a gyönyörü meséket soha, amelyeket neki még gyermekkorában mondott. Ezzek közuil a mesék közül legjobban tetszett neki a Hallgató fekete erdő meséje. As most, hogy Köszénorszáagon kellett keresztülmennie, eszébe jutott öreg nagyanyja, a Barlangi Folyam, akit az Oceán ölelt magához és eszébè jutott a régen halloit mese, mintha csak tegnap hallotta volna a nagyanyjától.

- Hogy is mesélte csak nagyanyám?


## A hallgató fekete erdő meséje.

Régen, nagyon régen, mielött a mostani fák és a mostani emberek éltek volna, volt egy más, még szebb, még gyönyöriübb világ.

Ebben a régi világban sokkal magasabbra és vastagabbra nóttek a fák, mint most. Ezek a fák büszkêk és kevélyek voltak arra, hogy ök milyen magasak. A jo Isten többi teremtményeivel - madarral, a bogárral, a széllel, a napsugárral szóba sem akartak állni. Csak néztek fel koronáikkal az ég felé és még magasabbak akartak lenni.

- Egész az égig fogunk nőni, az Isten ablakảig - mondták kevélyen a fák.

A jó Isten meghallotta ezt és megintette öket:

- Fák! Fák! Mire való ez a kevély lázadozás? Nem tartalak titeket épp olyan kedves乡yermekeimnek, [mint/ à többi teremtményeimet? Megmondom noktek, tiszteletlen a kevélységtek, hogy az én ablakaimig akartok nőni. Mit gondoltok, ha az erdők egész az égig érnek, akkor én nem fogok lelátıi tóletek, az ágaitok, koronátok miatt?

Nem látom meg a rosszándéku tolva, embert, amikor bemászik a más ablakán és ellopja a más tyukját meg a más libáját, meg amikor az ölyv lecsap a szelid galambra.

A fák hajlongtak jobbra, hajlongtak balra a szélben és valamit zugtak maguk között, de azt nem lehetett hallani, hogy mit. A jó Isten azt hitte, hogy megértették parancsát. A fák azonban nem fogadtak szoot, nem használt nekik az intés. Csak tovább nőttek.

Akkor a jó Isten megharagudott rajuk és azt mondta :

- Engedetlen fák - nem törődöm többé veletek - nyeljen el benneteket a föld mélye!

Eppen akkor nagy földrengés volt. Megmozdultak a hegyek, a folyók kiléptek medreikböl. Rengett, morgott, mohogott a föld mindenfelé. A fák rémuilten jajgattak, nyögtek és ágaikkal egymásba kapaszkodtak. De már késó volt a kevélységük megbánása. A nagy földrengésben egyszerre megnyilt a föld és a remegô, reszkető fák, az egész nagy rengeteg erdő lesülyedt a föld alá. Ott aztán a sok-sok
olyan kemény kóvé, mint amilyen kemény a kevélységiik, az elbizakodottságuk volt. - Ha néha rájuk találnak az emberek, azt mondják:

- Nini kőszén! De ők is tudják a lázado erdök történetét.

Ezek a halott fák mind feketek voltak. A törzse a fáknak, a levelük, az ágaik - minden, minden fekete. Az egész rengeteg erdő fekete.

- Lássátok fák: miónt voltatok olyan engedetlenek a jó Istennel szemben, mondta Szökökut részvéttel, akkor nem büntetett volna meg igy benneteket. Ki tudja, még most is élnétek és fenn a föld felszinén hallhatnatok a madarak esicsergését és örïlhetnének a melengetó napsugaraknak.

A fák sötéten, dacosan hallgattak. Nem szóltak Szökőkut szavaira egy szót sem.

Amint ment ol az egyik fa alatt, felnézett az ágak közé.

- Nini! egy kis madár az ágak között, kiáltott fel örvendezve. $S$ várta, hogy az egyszer esak megszólal és énekelni fog, De azt ugyan várhatta, a kis madá nem szólalhatott meg, mert néma volt, halott, mint a fák. Ót is lehozta a földrengés a fákkal egyiitt és soksok időn át feketévé vált, mint a fák s az egész erdó.

Máshol meg a fekete füben egy kis nyulat látott szaladni - egy nagy farkas kergette. Szökőkut megijedt :

- Jaj! a farkas rögtön megfogja a kis nyulat! S rákiáltott a kis nyulra:
- Szaladj nyuszika! szedd a lábad!

Csak mikor a közelükbe ért, látta, hogy amig a világ világ lesz, a farkas mindig kergetni fogja azt a nyulat, de soha el nem fogja, mert abban a percben változtatta fekete kővé a io Isten öket, mikor a farkas el is akarta esipni a kis nynlat.

- Milyen furcsa vilag ez - gondolta el Szökőknt, minden halott fekete kőszén. Vajjon megbocsát-e egyszer a jo Isten ezeknek az engedetlen, sötéten, dacosan hallgató fáknak? Ha megboesát, akkor fel is támasztja ezt a halott fekete erdöt - és a kis madár énekelni fog az agak között, a nyuszi pedig ugy eliramodik a farkas elol, hogy az soha meg nem találja.
(Folytatjuk.)


Most már tudjátok, hogy hol volt a Klárika vajaskenyere?

## A BETEGSEGTERJESZTOO PAPAGALYOK

1. Eigy oçztiák papa gály kerreskedől Braziliából uj, fiatal papagályokat hozott. A madarak barátai ćrcleklődéssel keresték fel a madárkereskedő boltját. De ám egy nap megbetegedtek a papagályok. A keresikedő Klaus Róbert állatorvost akart hivni, de már nelm volt rá ideje, mert öt magát is hirtelen rendlkivül magas láz verte le a lábáról ugy, hogy azonnal kórházba kelledt szállitani. Az orvosok megállapitották, hogy a paplagálylok egy veszedelmes irópusi járvány bacillusait hurcolták be magukkal, amely betegséget a kereskedö kapott meg legelóször. Most a bécsi renidórség rendeletet adot† ki, hogy azonnal pusztitsák el az összes papagályokat. Azokat pedig, akik a kereskedő boltjáhan megfordultalk, mind orvosi megfigyelés alá vették, nehogy a veszedelmes betegeég rajtuk keresztiil elterjedjen.

## UZLETT SZELLEM

A batizi elemi iskolában kérdi a tanitó némi Gyurkától:

- Mondd meg nekem, mit esinált József Egyiptomban!

Gyurka (kis gondollikodás után): Józsof? Józseß Egyiptomban buzát árull,


BUCSU A NYARTÓL.
Oh, de kár,
Hogy elmész már
Te szép nyár!!!

Az ősz itt van A nyomodban Siet már.

Jön a hideg, Minden rideg Oh, de kár!

Kár, hogy elmész
Meseze, clmész Te szép yár!!!

Irta: Ney Andor.

Nagyvárad.

## A suegények épitōnestere

## Inta: Jo Mihali.

Azz épitőmester bólintott: , Helyes, mindent meg fogsz tanulni, amire sziilkséged van". s azzal oktatni kezdte. Nemsokára messzeföldön Misi volt a legképzettelbb épitőmester és sok száz kőmïvest foglallkoztatott. Arl hiscitek, hogy azént gögös lett? Dehagy! Most is co ugy viselle kék zulabomyát, mint azelőtt. Igaz, hogy ez finomabb szövethől késziilt, mint amilyet édesanyja varrt neki, de csiak kék zubbony vollt ez is s ép ugy világitott a létrákon, mikor Misi a lkömüviesekinek segitett, mint inaskorábam. De most már nem nevettek najta, mert más baz, ha azt mondom: "Ezat szeretném megtenmi - vagy pedig - ezt még ma megteszem!"

Myem volt Misi. Algész utcákat bontatott le, sötét pincelakásolkat törölt el a föld szinéról. Világossá, tágassá tette a szülk várost; fehér házakat épitett lapos tetővel, hogy az ajtóból lehessen látni az eget s az ablakon beárradjon a napsugár. A sötét udvarokat virágose és veteményes kenttelkké allakitotta át; itt-ott gyümölesfát iiltetett, hogy esténként alattota ülhessemek a gyermekek és énekelhessoék:
,Körül csillagoes avz ég . . ."
mort most aztán láthatják a csillagokat, holdat, a napot is.

De Misi azént szegény maradt. Mert a házak, amelyelket a szegén yek számánta épitett, sokba kerïltek e minden keresetét fel'emésztettélk.

Néhányszor megkisérelte az önd̈̈g. Előkelő ur allakjában jelent meg, araminyal telt
pénzáárcát mutatott neki: "Etpits nekem oszlopos paldtát - szólt - száz emelete legyen, hogy unalkodjék az egész várnoson s mindent ámyékba boritson. Annyi pénzt adok érte, hogy egész életedben nem kell többé dolgoznod!"
$\sqrt{ }$ CDe Mivi csalk mosol ygott: „Epitse esak meg a palotáját uram, ha elég crős a keze, hogy egyetlien téglát felemeljen. En nem êpilek olytan épületet, amely ánnyékot vet a szegênyek haj̣lékizaina. Hanem fölösleges aranyailból ajándéékozhatna valamit az én lakãsaiom számánta. Istennek tetsző doilgot eselekerrik, az emberelkkel pedig nagy jót tesz."

De tudjátok, hogy az ördög nem képes hiallani Tsten nevét, mert azonnal föld alá siilyed. Most is ugy tett. Cbak szurok és kénibiiz maradt utánia. pgyhegy Misinek orrát esarvarta: „Teten ingalmazzon; ez csalkhgylan az ördög volt; minidjárt gondoltam! '*

Tgy Misi megmansadt annak, ami volt: a szegények épitőmesterénck. De mikor meghallja hogy egy ifju munkás énelkel, vagy nevet az álliványon, magához hivalitja és megkérdi: "Fiu, akarsz-e az utódom lenni?" iS ha a fiatallember igy felel: ,Igen, alkarok", akkor elkezdi tanitani s belőle épitőmestert ffartalg.

Te is meghtianulhatod, ceak eredj hozzá és mondd: "Mester, én is szeretnék dolgozni!" Gis ez nem is olyam nehéz, ha a szived helyén vlan, ha segiteni akarsz embertárbaidinak és nem félsz az igazi munkától.

Németből forditatta: Mlonka néni.


## NE SZOLJ OTTHON !

Nyár van! . . . Forró a napsugár . . . ... Karesi, Bandi fürödni ment. Már messziről fénylő szemmel Kösznötik a folyó vizet. Egy-két ugrás és boldogan A két fiu a parton van.

Vizbe lépnek . . . Blandi még fél, Két lépést, ha tesz előre. Klaresi rá nevetve fröcesent S Ifelvidulnak egy-kettőre. Fejuik bubja is vizes lett, Nem bánja már a két gyermek.

Ketten vanniak csak a vizhen;
A part mentén kergetőznek,
Mert beljebb mély ... Bandi megáll:
.Nézd Karesi, ott hányan jönnek?
Menjiunk beljebbb, solkan lesziink,
Ne mondhassák, hogy nineg meroziink. ..En nem megyek: a viz ott mély! ck Cl íl Szólt Karesi, de Bandi indult. S or ls félválliól felelt vissza: ..Matadj gyáva s magad gunyold!" Bandi léndelt, Karesi maradt. . . . Megérfkezett a kis cesapat

Klacagva, egymáet locesolva Szálltak vizbe egymás után. Fiuk, lánvkák és felnőttek. S köztük Karcsi pár pero multán

Tovább játszott, de Banditól Fellhangzott egy rémült sikoly.

Csönd lett . . . A vig, játszó esapat
Lelkendezve figyelt, bámult A mély vizben egy fejeccke Tünt fel s ujra viz alá hullt.
Karesi felsirt: „Jaj, ez Bandi!
Oh, ne hagyják belefulni!
Egy nagy fiu arra uszott . . .
A többiek ugy figyelték.
Ujra feltuint s a nagy fiu
Fllkapta a kis fejecskét;
Küzdve, fujva, lubickolva
Partra hozta félig halva.
Karesi is kijött a vizből,
S mikor kis paj̧tása indult
"Hozzá ment mindent feledve, Vele lépegetre igy szólt: ..Mondtlam, ugye, a viz otf mélv, Mért mentél be? . . . Mért hősködtél ? "

Szótlan mentek egy darabig; Gondollkodtak fejlógatva.
Haza látott árnyalt, szemük . . .
Tompán esendült Bandi hangia:
.Ne szôlj otthon Karesi lelkem,
Tudod, már eleget nyeltem!"
Bodoár Irma.

Csevegés Tudóka Ferkóval

## A LEGYRÖL.

- Olyan szemtelen ez a légy, hiálba zavarom el, ismét visszaszáll és csak a szememet kerülgeti.

1. Hogy a légy azemtelen, tolakodó, az a kisobbik baj fiam, a nagyobbik iblaj ott vain, loggy veszedelmes is, mert sok olyan kárt crinál a légy, amiről nem is igen tudják, hogy a légy okozta.

- Hát valami nagy kárt nem tehet az a kis rovar azért, hogy röpköd, meg, hogy sok van belöle, azért még nem kell kigyótbékét rákiáltani. Mivel táplálkozna pl. a pók, ha mem volna légy?
- Monidasz valamit, fiam, de nem mindent. Te még keveset olvastál arról, hogy a légy milyen veozedelmes ellensége az em-

ber egészségének. Ugyanis a légy repülőpiszok és mint ilyen, nagyon terjeszti a ramadós betegségeket. Mindenätt ott van, mindenre rászáll és minden szennyt, piszkot, betegség esirát magára szed és tovább viszi. A dögről előre száll szemétdombokról a kenyérra, beteg emberról egészségesre és igy terjeszti szinte észrevétlenül a bacillusokat, a betegség csirákat. Sokszor 'miegesett már, hogy olyan legyek, amelyek dögön jártak, megesiptek valakit, aki a csipéstől vérmérgezést kapott és meg is halt. A légy, mint láthatod, bár mindenki ismeri, igen veszedelmes rovar, azért minden fajtáját pusztitani kell.
- Hát a légyek io van különböző fajtájia ?
- A dongólégy, a kockás huslégy, a caj̣légy, a eseresmyelégy, a marhapöcsök, a marhabögöly, a lóbögöly vagy lóbagóc, juhbögöly, à hesszeni légy, a csikoshátu huralégy, a lepkerontó légy, a lebegő légy, a méh utánzé légy, a szunvoglégy Pajjáak läzöl pedig a veszedelmes kolumbácsi légy, a cecelégy, moszkitok mind, de mind igen nagy kárára vannlak az emberi és állati eqészséges szenvezeteknek. IAkad ugyan egy-kéti hasznos fajita is közötte, de általában veszedelemes, pueztitandó rovar.
- Azt tudom, édes apám, hogy a légy nagyon szapora állat, azt mondják, hogy a légy $4-500$ petét rak egy nyáron és az 8 - 10 nap alatt kikél, a fiatal légv pedig ismét szaporodik, de azt szeretiném tudni, hogyan lehetne kiirtani mindet a világon?
- Az szinte lehetetlen fiam. A leghathatósabban a légy petéit nyers olajjal puszfitják, de fogdossák, mint legyet, fogóvial és esapóval is, azonkivül madarak, pókok is pusztitják, de még mindig marad annyi, hogy éredemes legyen óvakodni tőle az emr bernek.
- Miért is adták neki azt a nevet, hogy légy.
- Ugy tartja a monda, fiam, hogy amikor az Ur megteremtette az állatokat és nevet adott nekik, ez a kie féreg valahogy kimaradt a corból hát odatolakodott előre és jelezte, hogy neki még nines neve. Erre az

Ur náhagyta na, légy te is az állatok között. Azóta légy a légy és essak megtïirt személy az állatok között. Lám esak, még a kutya is utána kap, az is haragszik a szemtelenkedőre.

- Légy talán mindenütt van, ahol ember él?
- Valóoziniii, fiam, hiszen sok közmondás is van már a légyről, az is azt bizonyitja, hogy sok van belole és együtt él az ember társaságában. A több hasznos dolgot végzett emberről azt mondják, hogy egy csapással két legyet uitött; az alamueri emberre azt mondják, hogy lassu, mint az öszi légy, ha valaki csekélységet nagy hï-hóval takar elintézni, azt mondják rá, hogy légyre támlad buzogánnyal; ha pedic jámbor, s7elid, zárkózott természetü, akkor azt mondják rá, hogy a légynek sem árt; ha pedig okos, navaaz, fortélyos ember, azzal illetik, hogy no ez is tudja mitől döglik a légy, a restre, hogy a lábaszárán üti a legvet.


### 1.1Ve Fejomzilk be mostani beszélgetésiun-

 ket egy közös kis fogadalommal fiam és nedig határozzuk el, hogy a legyet ezután: nelégy-nek hivjuk és pusztitani fogjunk ott, ahol csak tehetjük.Baczoni János.



Uhu bagoly nénit, alki lerajzolja a szerkesatö néni dicséretét lappja.


## ÉAESADYA POSTÁJA

## A gyermek egészsége

Irja : Dr. Steuer Jen6

A nap tehát az élő szervezetek leg föbb erö és energia forrása. Nemesalk a besugárzás ideje alatt van reánk hatással, ha neum még azutản 19 sokáig. A bőr kipirul éo megbarnul. Lizek azonban a nap hatásának ccalk kiilsớ jelei. Ugyanekkor a test belsejében, a szervezet háztartásában és vegyi összetếlelében láthatatlan, de annál fontosabb elváltozások jönnek létre. Ezekről egy szer' majd bővebben fogok szólani. Most ceak annyit, hogy a napsugarának sehol sinces az egészség szempontjából akkora jelentösége mint a gyermekkorban. As a sok téle baj és betegség, amely a legkoraibb gyermekkorban lesben áll és fenyeget, éppen a nap hiánya miatt válik legtöbbször veszélyessé. Sötét, fénytelen lakások, szabad levegón, napos teriileter való tulkevés tartózkodás nemecsak a gyermek fejiödéséb en érezteti káros hatását, hanem az egészség tartósságában is. De mint minder jóból, ugy a nappból is megát a sok. Kü'önösen voпatkozik ez a nyári napra. Ennek a forróságát és tulságos melegét ugyanis csakis az erősek $\mathfrak{6}$ e egészségesele liriják s még ezek is cosak mértákkel, Gyenge vagy beteg embernek a nyári nap egyáltalản nem való, teppigy nenr yaló ysengekora gyermekeknek, fökép collecsemőknek. A kisgy y runekeknél grasz szaló nyári hasmenések tulnyomóóésze a forró npıun való tulságos felhevillés következménye legtöbbször.

## (1) 328 \% 3 분

## Ahogy kis munkatársaink irnak. . .

AGICA ÉS AZ ALVÓBABA.

Agica jó bizonyitványi Kapott évvégére, Szeretó jó smüleinek Nem kis örömére.

Szurgalmának meg is kapta Beazeg a jutalmát:
Vett neki az apukája Egy szép alvóbaabát.

Agica a babát forró
Szaretettel óvja,
Világ minden kincséért sem Adná másnak oda.

Hálát ad a jó Istenek
Este lefektében,
S álmában is a babával
Játszadozik szépen.
Pástyán István.

## KALASZ.

A nap heve forrón tüz a földekre
A mezỏn a kaláoz telve, érve.
Meghajol a sarló alatt s lehull a földre.
A malomban liezté őrölve,
Késödb kenyér lesz belöle.
Aldjuk neved Istenïnk,
Hogy életet adtál minékuink.
Irta: Kováes Margit.


## Öreg Pall bácsi portája



Kedves Szerkesztő néni!
Már nem sokáig nyaralunk itt ebben a gyönyörit kis faluban. Közeledik ai vakáció vége s viscza kell menni az i- kolába. Nagy ujságot irok a szeckesztő néninek: tegnap megnéztiik a hives székely balladajátékot: a ,Julia czép leány", Nyiró József darabját. Ygyamis ayukánalk dolga volt Kézdivásârhelyen, s engem is magával vitt. Olyan örömöm volt, mikor a Kovács Hirlapiroda kirakatāban megláttarm felém mosolyogni az Uj Climborát. Az ujság mellett észrevett anyuka egy nagy sziniházi plakátot: „Julia szép leány" - olvassa. No fiatm, ezt a darabot megnézzuik, mondta. Eiste el is mentiink a szinházba,

Jaj, de gyönyörü volt ez az elỏadás! Sziinet közben egy ur hangosan mondta: A. székely kékmadár! Felrepült a székely kékmadár! Sokan a szemüket törölgették a meghatottságtól, a büszkeségtól. Erre a balladajátékra mi, exdélyiek, igazán büszkék lehetünik.

Három balladán épült fel a darab. „Julia azép leány", Kerekes Tzsák" és "A fogoly székely kaiona" balliacáján. A rulhák, a beszéd, a zene, a dalok mind a székely nép életét, lelki világát tükrözik vissza. Eigyik dalt anyuka le is jegyezte és ideadta nekem, hogy kuildjom el az Uj Cimborának. Ime hát kiil-
döm is :
Szabad a madárnak,
nlve Agról-ágta szâllni,
Usauk nekem nem ezabad Már tégedet látni.

## Istenem, Iotenem,

De megvertél engem,
Szerencsétlen társsal,
Holtig való gyásszal.
Ugy hallottuk anyukával, hogy Erdély több városában is lejátszák ezt a darabot. Milyen jó lenne, ha hozzánk Szatmárta is eljönne a Székely Kékmadár, hogy ott is megismerjék a székely nép lelkét, multját, viseTét és dalait,

Zárom levelem abban a reményben, hogy nár nemsolkára viszontlátom a szerkesztó aénit.

Az Uj Cimbora leghüségesebb olvasója :
Horváth Árpád, III. g. o, t.



Ha leveiet irtok gyermekek, pontosan irjátok meg a helység nevét, ahol laktoks, az eszlendö̀, a hónapo és a napol. Azfi is megirhatiáiok, hogy hány évesek vagylok és hamyadik oszlályba járıok.

Teleky Dezsố, Alvincz Levelét megkaptâuk, a kuildölt cilklact kö̀szönnuik, rôatön át is olvastukk A gyermelkek sok értélies dolgot tanulnak majd belöle. Addig is mig levélben vólaszollunlk, szives uidvözletuirikełł kuildiuilk, - Bodnár Irma, Nagyvárad. Uave milyen gyors és pontos az Lij Cimbora postáa? Az átmásolth képiclict merghartuik. Mast már csak atzi váriuk, hogy enyagilag egy kiesit erösöduintlo s ahkior ezelk a hêpek sorra ionnu fognak. Ha vannak képei iugyes humocos versekhel, esselk kildje be. Ió if tuszináciokał mindig ö̈ömmel fogadumk. Kérük, hogy a meginindultó iskolai évvel kis lapunikait al gyermolvelo küazt teriessze, ismertesse. Szives uidvözlet - Kováes Nándor, Szilágysomlyó. Legutóbb kiilidö̀t cikkeil meqheapluk. A Càr inge, Andi bácsi pápaszeme, a kis vers $s$ a többiek is jôk, egymásulián jönni is fogrialk. Sziyes niidvözlefturnk. - Kovács Margi, Szatmár. Kodves kiesi leáanyikâm, a/ maga Welike bedel vam solk-solk kinecsel. Eppen czért nincs oka ná, hogy telénk legyen baitkivel szemben is. De hogyina néna uay énzt, hogy az cmberek of nélkiil megbántiàic, urion melaink, mindig megóntu'ssel olvassulk sorait. "A hegyek között" fonnni fog, a kis vers is. Ellenben "a „Kacsa memo" gyenge, azt nem használhatizulk. Papp Islván és Tibor. Hon tölliäliételk a valaúciót? Késsitsétek majd el a beszámoló́ a volkációról. A raizkíalitásra heedves sriveetlienkel egyïtt syivesen láturnkes - Rôth Margil és Manci, Szahmár, Rejtvényeleket áładauk a neilivény-szerkesztỏ bácsinalk. Hallom, hogy lázosan késziiltook máris a karácsony elötli gyermekjátéléliálhitósra. - Glick Klári és Magdi, Szalmár. Gyógyullsz-e már Magdika? Bizony a belegség nem kellemes, kuilönösen mikor olyain ió fürödnii a hüs hullámokkan. Szerelettell gondolunk nád. - Juhász Gyöngyi, Talabánya. Mi az Gyöngyikém? Semmi hirt sem kapunk magulk feíol. Värjuk válaszulkat. - Koczka Barnuska, Bules. Oriiltetek Zolikikânak és Ducilkának? lriátok meg, hogy telt el a nyár. Merre fárllatok és mivel töllötlétek az idö́t Ifi. Faff Lajoska, Tasnád. Raizaid még nem kuildjiik haza, ment mér szzilkség lesz rá, de légy csak fiirelemmel, ment vissza fogod kapni. Édes anyádnak szives ïdvöallet. - Bölöni Sárika Zalău. Elkiildtitik neked a Miki egér levelezoblapokat. Megkaplad-e? s telszettch-e? Lri Sárika, a leveleidet sze-
telelfiell olvasgratiulk. - Ágosion Anna, Anka János, Kovács lózsef, Adám Dénes, Kolozsvár. Váriuk develetelelef. - Arvalány Nevelö Olthon, Kolozsvár. Mit osinálnak a kis cimbonák? Mestúkkerik-e rendesen az uiság? Az igazgalónćninek szeretettel sok üdvözleftel kuillduink. Oriitnénk, ha az intezet is résat venne a raiz 'és játúlideiállilíáson. - Ambrus Erzsébet, Alexa Sándor, Nagyvárad. Nem feledkeziink el ti rólatok sem, de ti sem fellediliezzetek meg az Uj Cimboránól, - Ovári-i kis cimborák fii rátok is szeretettel gomidolunik. De ám a nyáron egy kicsit lustâk vollatok, remánīik, az isholláévben kipótoljáholk maíd az. elmuliaszfoflualkaht. lgyckezzelek uj lis cimborákat szerezni. Minden olvasónk legraíabbb egy uj kis cimborát. - Perédi Ady, Nagyvárad. Kedves kîcsi AdyKkám, - megkaphukk a cildkét. Levelet is várfunk mellé - legaulílbb egy pán sort. Szeretetlel uidvözörliuik.

## DALOLJATOK KIS OIMBORAK!

## VANDOROL A DARUMADAR.

Vándorol a darumudar. Amerre megy sir a hatair. Sárga-piros lombot hullat, Darumadár busan krugat,

> Darumadár Isten veled. Ami saivünks sohasem feled, Jojij vissza majd, jojij vidáman, Szaip tavaszi napsugarban.

HOL ES KINEL RENDELHETO MEG AZ UJ CIMBORA?
Kolozsvár: Gáaffy Zsigmond, Unitárius kollégium aigazgatósága, Farkas Anna, Közponfi nök łitkársága, Farkas u. 8., Kolozsváry Isiván, Monostori u. 61.
Nagyvárad: Hegeduiis Hirlapinoda, Ref. Jövő szerk., Kiss Bentalan.
Nagykároly: Szabó Dezsô nyug. jegyző, str. Andret Munesan (Peföfi u.) 70. és Taub tōzsde.
Dés: Róm. Kath. Zârda igazgatóság, Movik Antal tanitó.
Nagybánya: Janovszky lmre, Str. Honia 12, (Postarét).
Kézdivásárhely: Kovács hirlapirodo.
Szalmár: Szamos Hirlapiroda.



## KERESZTREJTVENY.

## Bekuildte: Veréloy Géza, Szalmár.



Vizszintes sorok: 1. A kereszlrejivény is ez. 5. Rigónak a fele. 8. Mutatónévmás. 9. A legnagyobb огru âllalt. 10. . . . ni. 11. Két magánhangzó, 14. Kicsi, zöld éneklő madán to szinérő van elnevezve).

Függöleges sorok: 1. Férfi név régifesen irva. 2. Nem rossz. 3. A mészáros is gyakran teszi. 4. Minden álliatnekik vam. 6. Tlonka becézve. 7. K-val ruhát pucolnalk velle. 8. Nöi nóv fonctikusan. 12 Távolodásî jelent. 13. Feri magánhangzói.

A 11.éik számban közölt reilvények hetyes megfellése. Vinszintes sorok: 1. szát, 4. suła, 7. ne, 8. Éva, 10. L. L. 11. kenimás, 14. her, 15. rét, 17. a fóka, 20. éders, 22. ̈̈kör, 24. or, 27. le, 28. repililögép, 31. dél, 32. láng.

Fuiggöleges sorok: 1. s. n., 2. zeke, 3. jer, 9. rigó, 12. arad. 13. trak, 14. Hunor, 16. tenep, 18. fésǜ, 19. Körös. 21. cred, 23. ötég, 26. öl, 29. pé, 30 gá. Helyesen megfeifették: Sróth Odilks, Tereh

Sanvikd és Kláari, Markovits Agi és Debreceni Feritoe, Hb. Makó Tivaidar, Resica. Fejérdy Lldikó, Mercurea Nirai. Szabó Arpád, Ardud Balogh Distikike, Therisoana. Róth Margiit és Imre, Dapp Istiván és Tibar, Gliick Klání és Margit, Weres Zsófi, Clui-

Nyertlesolk letttek: Szabó Arpád, Ardud. Balogh pistike, Timisoarc. Papp Istión és Tibor, Hb.

## Az Uj Cimbora kiskönyutára

Azz Uj Cimbora kis könyvtárában levó könyvekre felhivjuk a lelkéezek, tanitó urak és a szülők figyelmét. Jelenleg a következő könyvek kaphatók:

Benedek Elek: Három gyermek és egy kutyácska története, á 12 lei és 5 lei portóköltség.
Szentimrei: Vierses magyar krónikája, á 12 lei és 5 lei portó költóg.
Fászló Marcella: Az öreg tanitó háza. Vizs-

László Marcella: Három kis szindarab, à 20 lei és 5 lei portó.
László Marcella: A mindentudó könyv. Karácsonyi szindarab, á 20 lei és 5 lei portó.
László Marcella: Nótás Zisuzska, mesék+ á 80 lei és 10 lei portó.
László Marcella: A mesemonđó királykieaszezony, szindarab, á 35 lei és 5 lei portó. László Marcella: A mesélő királykisasizony, mesék, á 20 lei Ǵs 5 lei portó.

Az Di cimbora előzietési árai: Romániában $1 / 4$ évre $50,1 / 2$ évre 100 , egész évre 200 Lei. A Családszövetség tagjainak 160 Lei és 10 Lei porto. Egyes szám ára 5 Lei, Magyarországon 12 p. Jugoszlêviában 150 dinár. Csehszllovákiában 60 ck.

## Uj Cimbora szerieesztósége és kiadóhivatala

 Satu-Mare, P. Bratianu No. 9.Nyomatoti:
SZABADSAJTO R. T. NYOMDABERLETE SATU-MARE.

